

SAVE WATER SAVE ENERGY SAVE MONEY

It takes a lot of energy to pump, treat and move water, so if you use less water, you'll use less energy. It's good for your wallet and it's good for your community.



Want to know where to get started? It's EASY.

EASY provides a FREE energy assessment which will identify opportunities which may reduce your energy usage and costs.

With the energy assessment, you'll receive:

- An introduction to the whole house approach which may improve your home's performance.
- Information about local rebate and incentives offered through utility companies.
- A customized report with home efficiency project recommendations.

All you'll need to provide is a 12-month history of your utility bills!

Schedule your free assessment today at www.sgvenergywise.org/easy or call (626) 457-1800.

A complimentary home energy efficiency starter kit will be given to the first 50 residents that participate in the EASY program!

For water and energy-saving tips, as well as utility program rebates and incentives information, visit the websites below or call:



Energy Assessment Screening for Your Home (EASY)

www.sgvenergywise.org/easy
(626) 457-1800

- Customized home recommendations.
- Access to a free online energy usage tracking tool.
- Complimentary energy efficiency starter kit.



Southern California Edison

www.sce.com
(800) 655-4555

- Rate assistance programs.
- Rebates and incentives.
- Direct install program.
- Save Power Days.



SoCalGas®

www.socalgas.com
(877) 238-0092

- Rate assistance programs.
- Rebates and incentives.
- Direct install program.
- Complimentary energy efficiency starter kit.

This program is funded by California utility customers and is administered by Southern California Edison Company and the Southern California Gas Company under the auspices of the California Public Utilities Commission.

Program funds, including any funds utilized for rebates or incentives, will be allocated on a first-come, first-served basis until such funds are no longer available. This program may be modified or terminated without prior notice.

The selection, purchase, and ownership of goods and services are the sole responsibility of customer. Southern California Edison and Southern California Gas Company make no warranty, whether express or implied, including the warranty of merchantability or fitness for a particular purpose, of goods and services selected by customer. Customers who choose to participate in these programs are not obligated to purchase any additional goods or services offered by any third party. Southern California Edison and Southern California Gas do not endorse, qualify, or guarantee the work of any third party.

Actual savings may vary and will depend on various factors, including geographic location, weather conditions, equipment installed, usage rates and so forth.

AHORRE AGUA AHORRE ENERGÍA AHORRE DINERO

Se requiere una gran cantidad de energía para bombear, tratar y mover agua, por lo que si utiliza menos agua utilizará menos energía. Es bueno para su cartera y es bueno para su comunidad.



¿Quiere saber por dónde empezar? Es fácil con EASY.

EASY le proporciona GRATIS una evaluación de energía que identificará oportunidades que pueden reducir su consumo y costo de energía

Con la evaluación de energía, recibirá:

- Una introducción al enfoque de casa integral que puede mejorar el desempeño de su hogar.
- Información sobre reembolsos e incentivos locales que se ofrecen a través de empresas de servicios públicos.
- Un informe personalizado con recomendaciones para la eficiencia del hogar.

¡Lo único que necesita proporcionar es un historial de 12 meses de sus facturas de servicio público!
Programa su evaluación gratuita el día de hoy en www.sgvenerywise.org/easy o llame al (626) 457-1800.

¡Se les dará, de cortesía, un kit básico para la eficiencia energética del hogar a los primeros 50 residentes que participen en el programa EASY!

Para ideas de cómo ahorrar agua y energía, así como información sobre los programas de reembolso e incentivos de empresas de servicios públicos visite los siguientes sitios web o llame a:



EASY

www.sgvenerywise.org/easy
(626) 457-1800

- Recomendaciones personalizadas para su hogar
- Acceso gratuito a una herramienta en línea para rastrear el consumo de energía
- Kit básico de cortesía para la eficiencia energética de su hogar



Southern California Edison

www.sce.com
(800) 655-4555

- Programas de asistencia tarifaria
- Reembolsos e incentivos
- Programa de instalación directa.
- Días de ahorro eléctrico



SoCalGas®

www.socalgas.com
(877) 238-0092

- Programas de asistencia tarifaria
- Reembolsos e incentivos
- Programa de instalación directa.
- Kit básico de cortesía para la eficiencia energética de su hogar

Este programa está financiado por los clientes de las empresas de servicios públicos de California y es administrado por Southern California Edison Company y Southern California Gas Company bajo los auspicios de la Comisión de Servicios Públicos de California.

Los fondos del programa, incluyendo todos los fondos utilizados para reembolsos e incentivos se asignarán en estricto orden de recepción de solicitudes hasta que se agoten dichos fondos. Este programa puede modificarse o cancelarse sin previo aviso.

La selección, compra y propiedad de bienes y servicios son responsabilidad única y exclusiva de los clientes. Southern California Edison y Southern California Gas Company no garantizan ni expresa ni implícitamente, incluyendo la garantía de comerciabilidad o idoneidad para un propósito en particular, los bienes y servicios que el cliente seleccione. Los clientes que decidan participar en estos programas no están obligados a comprar ningún bien o servicio adicional que ofrezca un tercero. Southern California Edison Company y Southern California Gas Company no respaldan, califican o garantizan el trabajo de ningún tercero.

Los ahorros reales pueden variar y dependerán de varios factores, entre los que destacan la ubicación geográfica, las condiciones climáticas, el equipo instalado, las tarifas de consumo, etcétera.